



Conseil de sécurité

Distr.
GÉNÉRALE

S/1999/35
13 janvier 1999
FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

LETTRE DATÉE DU 12 JANVIER 1999, ADRESSÉE AU PRÉSIDENT
DU CONSEIL DE SÉCURITÉ PAR LE REPRÉSENTANT PERMANENT
DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE AUPRÈS
DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

J'ai l'honneur de transmettre ci-joint un extrait concernant la réunification nationale tiré d'un éditorial publié conjointement par Rodong Sinmun, l'organe du Comité central du Parti travailleur de Corée; Joson Inmingun, l'organe du Ministère des Forces armées populaires; et Chongnyon Jonwi, l'organe du Comité central de la Ligue des jeunes socialistes Kim Il Sung à l'occasion de la nouvelle année, Juche 88 (1999) (voir annexe).

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,

Représentant permanent

(Signé) LI Hyong Chol

ANNEXE

"Que cette année marque un tournant dans l'édification
d'une nation puissante"

Éditorial publié conjointement par Rodong Sinmun, Joson Inmingun et
Chongnyon Jonwi à l'occasion de la nouvelle année, Juche 88 (1999)

Extrait concernant la réunification nationale

L'année écoulée a été une année historique au cours de laquelle la nation coréenne a fait de grands progrès sur la voie de la réunification nationale sous la bannière déployée du "Programme en cinq points pour la grande unité nationale" établi par le grand leader, le camarade Kim Jong Il.

L'année passée, nous avons également été témoins des manoeuvres sans précédent des séparatistes pour empêcher la réunification nationale.

Bien qu'un "changement de régime" ait eu lieu en Corée du Sud, les relations intercoréennes restent inchangées, et la situation du peuple sud-coréen est devenue plus misérable et plus difficile.

L'économie est tombée dans un état de faillite nationale depuis que le pays a été placé sous la tutelle du Fonds monétaire international. Le chômage et la pauvreté répandus dans tout le pays représentent actuellement la réalité de la Corée du Sud, un pays dominé par la corruption.

Sous le régime colonial et fasciste des États-Unis et de leurs subordonnés, l'indépendance, la démocratie et la réunification sont des notions impensables et les conditions se sont tellement détériorées que personne n'a les moyens de vivre. C'est une conclusion à laquelle le peuple sud-coréen est parvenu lui-même après une période d'essai d'un an depuis le début du "régime populaire" cette année.

La nouvelle année, Juche 88 (1999), est une année d'une importance considérable au cours de laquelle des changements historiques devraient avoir lieu dans les efforts du peuple coréen pour la réunification du pays.

Si le désir ardent de réunification nationale du peuple coréen doit se réaliser, il faut surtout que la Corée du Sud devienne indépendante.

Le peuple sud-coréen, qui a subi un demi-siècle de domination coloniale, ne peut plus mener une vie aussi humiliante.

Les forces extérieures, sous la direction des États-Unis, sont l'objectif de la lutte pour l'indépendance en Corée du Sud.

Les forces extérieures d'agression n'hésitent pas, si nécessaire, à sacrifier d'autres nations pour la guerre afin de promouvoir leurs propres intérêts.

/...

Des luttes anti-étrangers, anti-impérialistes et anti-fantoches devraient être menées vigoureusement dans tout le pays. La lutte anti-étrangers du peuple sud-coréen dans tout le pays afin d'établir une nouvelle société indépendante en Corée du Sud éclatera inévitablement.

La "grande unité nationale" est une base pour parvenir à l'objectif de la réunification nationale.

La seule issue pour les Sud-Coréens est de rejeter la dépendance vis-à-vis des forces étrangères et de s'allier aux communistes du nord, leurs compatriotes, afin de réunifier le pays.

Si l'on souhaite vraiment une patrie réunifiée, on doit choisir non pas la dépendance vis-à-vis de forces étrangères, mais la manière de déterminer le destin de la nation d'une manière indépendante en coopération avec ses compatriotes.

Le peuple sud-coréen devrait continuer à lutter pour l'abolition de toutes sortes d'instruments tels que la "loi sur la sécurité nationale", le "Ministère de l'unification" et l'"organisme de planification de la sécurité" – qui empêchent les contacts, le dialogue et la réunification entre le nord et le sud – jusqu'à ce qu'il obtienne la victoire finale.

Si la nation entière parvient à l'harmonie et à l'unité, c'est exactement cela la réunification nationale.

Tous les Coréens à l'intérieur et à l'extérieur du pays devraient être fermement unis sous la bannière de la réunification nationale quelles que soient leurs divergences en matière d'idéologie, d'idéaux, de croyance religieuse et d'opinion politique ou de classe et de couche sociale.

Les perspectives de réunification sont brillantes au moment où le grand leader, le camarade Kim Jong Il, soleil de la nation coréenne, se trouve en première ligne de la "grande marche pour la réunification nationale".

Avec une confiance et un courage renouvelés, tout le peuple coréen au nord, au sud, et à l'étranger donnera une impulsion au mouvement de réunification nationale et édifiera un État réunifié, prospère et puissant dans un proche avenir.
